

**ΚΡΑΤΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΤΕΧΝΗΣ**

**ΠΡΟΧΕΙΡΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΡΓΟ**

**“ Παροχή υπηρεσιών διερμηνείας στο πλαίσιο των εκδηλώσεων της 4ης Μπιενάλε  
Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης ”**

**με κριτήριο ανάθεσης τη χαμηλότερη τιμή**

**ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2013**

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

ΚΡΑΤΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΤΕΧΝΗΣ

Ταχ. Δ/ση : ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 21, ΜΟΝΗ ΛΑΖΑΡΙΣΤΩΝ - ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Ταχ. Κώδικας : 564 30

Πληροφορίες : Αθηνά Ιωάννου

Τηλέφωνο : 2310-589140-42

FAX : 2310-600123

E-mail : [info@greekstatemuseum.com](mailto:info@greekstatemuseum.com)

Θεσσαλονίκη, 30/ 08 / 2013

Αρ. πρωτ. 18123

**ΘΕΜΑ :** ΠΡΟΧΕΙΡΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΡΓΟ «Παροχή υπηρεσιών διερμηνείας στο πλαίσιο των εκδηλώσεων της 4ης Μπιενάλε Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης»

### Α Π Ο Φ Α Σ Η

Έχοντας υπόψη τις διατάξεις:

- Του ν.2286/95 (ΦΕΚ 19/Α/95) «Προμήθειες του Δημόσιου Τομέα και ρυθμίσεις συναφών θεμάτων.
- Του ν.2362/95 (ΦΕΚ 247/Α/95) «Περί Δημοσίου Λογιστικού, ελέγχου των δαπανών του Κράτους και άλλες διατάξεις».
- Του Π.Δ. 118/07 (ΦΕΚ Α'150/07) «Κανονισμός Προμηθειών Δημοσίου».
- Του άρθρου 24 του Ν. 2198/94 (ΦΕΚ 43/Α/94 ) σχετικά με την «παρακράτηση φόρου εισοδήματος» στο εισόδημα από εμπορικές επιχειρήσεις.
- Την υπ' αριθμ. 2/45564/0026/31-07-2001 απόφαση (ΦΕΚ 1066/Β/10.8.2001) απόφαση του Υφυπουργού Οικονομικών «Αύξηση και ορισμός σε ευρώ των χρηματικών ποσών του άρθρου 83 παρ. 1 του ν. 2362/95».
- Την υπ' αριθ. 7104/04-10-2010 Απόφαση Ένταξης Πράξης «Μπιενάλε Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης» με κωδικό MIS 296630 στο Ε.Π. «Μακεδονία-Θράκη 2007-2013»,
- Το Ν. 2557/1997 (ΦΕΚ 271/Α/24.12.1997), «Θεσμοί, Μέτρα και Δράσεις πολιτιστικής ανάπτυξης», και ειδικότερα το άρθρο 2 «Εικαστική πολιτική, Μουσεία και Κέντρα Σύγχρονης Τέχνης» αυτού,
- Τη ΣΑ ΕΠ0088 στην οποία έχει ενταχθεί η ανωτέρω πράξη με ενάρημο κωδικό πράξης 2010ΕΠ00880057 συνολικού προϋπολογισμού 3.000.000. ευρώ,
- Την υπ' αριθμ. 7251/01.08.2013 διατύπωσης θετικής γνώμης της Ενδιάμεσης Διαχειριστικής Αρχής της ΠΚΜ για την 4<sup>η</sup> τροποποίηση Σύμβασης Υποέργου 2 «Υλοποίηση Μπιενάλε Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης 2011-2015 με Ίδια Μέσα»
- την με αριθμ. 183/29-08-2013 απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου του Κρατικού Μουσείου Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης για την προκήρυξη πρόχειρου διαγωνισμού.

### ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΜΕ

τη διενέργεια πρόχειρου διαγωνισμού για την ανάθεση του έργου

«Παροχή υπηρεσιών διερμηνείας στο πλαίσιο των στις εκδηλώσεις της 4ης Μπιενάλε Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης» προϋπολογιζόμενης δαπάνης **επτά χιλιάδων ευρώ (€7.000,00)** συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ και με κριτήριο ανάθεσης τη χαμηλότερη τιμή.

1. Στο Παράρτημα Α, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσης,

Πρόχειρος Διαγωνισμός για το Έργο «Παροχή υπηρεσιών διερμηνείας στο πλαίσιο των εκδηλώσεων της 4<sup>ης</sup> Μπιενάλε Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης»

παρατίθενται οι τεχνικές προδιαγραφές του έργου.

2. Στο Παράρτημα Β, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσης, παρατίθενται πρόσθετα στοιχεία που αφορούν στην υποβολή των προσφορών.

Με την Εξουσιοδότηση του Δ.Σ. του Κ.Μ.Σ.Τ.

Η ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ της 4<sup>ης</sup> ΜΠΙΕΝΑΛΕ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΤΕΧΝΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

*ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΚΟΣΚΙΝΑ*

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

### A.1 Στόχος Έργου

Το Κρατικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης πρόκειται να πραγματοποιήσει το διάστημα 18 Σεπτεμβρίου 2013-Φεβρουάριο 2014 την 4<sup>η</sup> Μπιενάλε Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης.

Μετά τις τρεις πρώτες πετυχημένες διοργανώσεις (2007-2009-2011) η Μπιενάλε Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης επανέρχεται ως θεσμός πια στην πόλη της Θεσσαλονίκης αλλά και στη χώρα. Ο ειδικός τίτλος της Κεντρικής Έκθεσης «**EVERYWHERE BUT NOW**».

Βασικό στόχος του έργου είναι η όσο το δυνατόν καλύτερη ποιοτικά και φτηνότερη προμήθεια υπηρεσιών διερμηνείας στις εκδηλώσεις που θα πραγματοποιηθούν στο πλαίσιο παρουσίασης της 4<sup>ης</sup> Μπιενάλε. Συγκεκριμένα το έργο αυτό θα υλοποιηθεί εντός του χρονικού διαστήματος **17 Σεπτεμβρίου έως 31 Δεκεμβρίου 2013**.

### A.2 Αντικείμενο Έργου

Για τις εκδηλώσεις που θα πραγματοποιηθούν στο πλαίσιο της 4<sup>ης</sup> Μπιενάλε Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης ο ανάδοχος του έργου θα προβεί στην παροχή υπηρεσιών ταυτόχρονης ή διαδοχικής (επακολουθητικής) διερμηνείας μαζί με τον ανάλογο εξοπλισμό που απαιτείται σε κάθε περίπτωση.

Συγκεκριμένα, στις ακόλουθες τρεις εκδηλώσεις που θα διεξαχθούν στο πλαίσιο της Μπιενάλε, θα προσφερθούν υπηρεσίες διερμηνείας για τους συμμετέχοντες, ως ακολούθως:

1. Στην Συνέντευξη τύπου που θα πραγματοποιηθεί στις 17 Σεπτεμβρίου, στην αίθουσα συνεντεύξεων του Περίπτερου 6, της ΔΕΘ, στις 12.00 και η οποία θα διαρκέσει περίπου δύο ώρες, με τρεις εισηγητές
2. στα εγκαίνια της Κεντρικής Έκθεσης στις 18 Σεπτεμβρίου, στο Περίπτερο 6 της ΔΕΘ
3. στο διεθνές συμπόσιο που θα διεξαχθεί τον Δεκέμβριο (ημερομηνία και χώρος θα ανακοινωθούν αργότερα). Το συνέδριο θα διαρκέσει μία ημέρα, από τις 11.00 έως τις 18.00 με δύο διαλείμματα και με περίπου επτά εισηγητές.

Ο υποψήφιος ανάδοχος οφείλει στην προσφορά του να παρουσιάσει τον τρόπο με τον οποίο θα παρέχει τις υπηρεσίες που απαιτούνται για την παροχή της εν λόγω υπηρεσίας και να συμπληρώσει κατάλληλα τον πίνακα συμμόρφωσης που ακολουθεί.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

A/A	Υπηρεσία	Συμμόρφωση (ΝΑΙ/ΟΧΙ)	Παραπομπή
1	Για τη Συνέντευξη τύπου στην αίθουσα συνεντεύξεων του Περίπτερο 6 στη ΔΕΘ στις 17.09.13 Ώρες εργασίας: 12.00-14.00		
	Παροχή υπηρεσιών ταυτόχρονης διερμηνείας σε μεταφραστικό θάλαμο (καμπίνα) από ελληνικά προς αγγλικά και από αγγλικά προς ελληνικά, από δύο διερμηνείς με εμπειρία σε παρόμοιες συνεντεύξεις τύπου κατά τις εισηγήσεις των τριών ομιλητών.		
	Παροχή υπηρεσιών ταυτόχρονης διερμηνείας σε μεταφραστικό θάλαμο		

Πρόχειρος Διαγωνισμός για το Έργο «Παροχή υπηρεσιών διερμηνείας στο πλαίσιο των εκδηλώσεων της 4<sup>ης</sup> Μπιενάλε Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης»

Α/Α	Υπηρεσία	Συμμόρφωση (ΝΑΙ/ΟΧΙ)	Παραπομπή
	(καμπίνα) από ελληνικά προς αγγλικά και από αγγλικά προς ελληνικά, από δύο διερμηνείς με εμπειρία σε παρόμοιες συνεντεύξεις τύπου κατά τις ερωτήσεις/απαντήσεις που θα προκύψουν μετά τις εισηγήσεις των ομιλητών.		
	<p>Παροχή τεχνικού εξοπλισμού που θα χρειαστεί για την ταυτόχρονη διερμηνεία ως ακολούθως:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 μεταφραστικός θάλαμος (προδιαγραφές <a href="#">ISO 2603</a> και <a href="#">ISO 4043</a>)</li> <li>- 2 χειριστήρια μεταφραστών + ακουστικά</li> <li>- 1 πομπός INF</li> <li>- 1 Radiator + stand</li> <li>- 100 δέκτες Infrared + ακουστικά</li> </ul>		
	<p>Παροχή μικροφωνικής εγκατάστασης ως ακολούθως:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2 ασύρματα μικρόφωνα</li> <li>- 4 σταθερά μικρόφωνα για το πάνελ και κεντρική μονάδα μικροφώνων</li> <li>- 1 κονσόλα ήχου</li> <li>- 1 ενισχυτής ήχου</li> <li>- Stand + έως 4 ηχεία ανάλογα με τον χώρο και τον αριθμό συμμετεχόντων</li> <li>- Ανάλογη καλωδίωση</li> </ul>		
	Παροχή υπηρεσιών εγκατάστασης εξοπλισμού, τεχνικής υποστήριξης και διανομής δεκτών από δύο άτομα		
	<b>Για τα επίσημα εγκαίνια στο Περίπτερο 6 στη ΔΕΘ στις 18.09.13</b> <b>Ώρες εργασίας: 20.00-21.00</b>		
	Παροχή υπηρεσιών επακόλουθης διερμηνείας (διαδοχική) από ελληνικά προς αγγλικά και από αγγλικά προς ελληνικά από έναν επαγγελματία διερμηνέα με εμπειρία σε παρόμοιες συναντήσεις		
	<p>Παροχή μικροφωνικής εγκατάστασης ως ακολούθως:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2 ασύρματα μικρόφωνα</li> <li>- 5 σταθερά μικρόφωνα και κεντρική μονάδα μικροφώνων</li> <li>- 1 κονσόλα ήχου</li> <li>- 1 ενισχυτής ήχου</li> <li>- Stand + έως 4 ηχεία ανάλογα με τον χώρο και τον αριθμό συμμετεχόντων</li> <li>- Ανάλογη καλωδίωση</li> </ul>		
	Παροχή υπηρεσιών τεχνικής υποστήριξης από ένα άτομο		
	<b>Για το Συμπόσιο</b> <b>Ώρες εργασίας: 11.00-18.00</b>		

Α/Α	Υπηρεσία	Συμμόρφωση (ΝΑΙ/ΟΧΙ)	Παραπομπή
	Παροχή υπηρεσιών ταυτόχρονης διερμηνείας σε μεταφραστικό θάλαμο (καμπίνα) από ελληνικά προς αγγλικά και από αγγλικά προς ελληνικά, από δύο διερμηνείς με εμπειρία σε παρόμοια συμπόσια κατά τις εισηγήσεις των επτά ομιλητών.		
	Παροχή υπηρεσιών ταυτόχρονης διερμηνείας σε μεταφραστικό θάλαμο (καμπίνα) από ελληνικά προς αγγλικά και από αγγλικά προς ελληνικά, από δύο διερμηνείς κατά τις ερωτήσεις/απαντήσεις που θα προκύψουν μετά τις εισηγήσεις των ομιλητών.		
	<p>Παροχή τεχνικού εξοπλισμού που θα χρειαστεί για την ταυτόχρονη διερμηνεία ως ακολούθως:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 μεταφραστικός θάλαμος (προδιαγραφές <a href="#">ISO 2603</a> και <a href="#">ISO 4043</a>)</li> <li>- 2 χειριστήρια μεταφραστών + ακουστικά</li> <li>- 1 πομπός INF</li> <li>- 1 Radiator + stand</li> <li>- 100 δέκτες Infrared + ακουστικά</li> </ul>		
	<p>Παροχή μικροφωνικής εγκατάστασης ως ακολούθως:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2 ασύρματα μικρόφωνα</li> <li>- 7 σταθερά μικρόφωνα για το πάνελ και κεντρική μονάδα μικροφώνων (ανάλογα με το χώρο στο οποίο θα στηθεί το πάνελ)</li> <li>- 1 κονσόλα ήχου</li> <li>- 1 ενισχυτής ήχου</li> <li>- Stand + έως 4 ηχεία ανάλογα με τον χώρο και τον αριθμό συμμετεχόντων</li> <li>- Ανάλογη καλωδίωση</li> </ul>		
	Παροχή υπηρεσιών εγκατάστασης εξοπλισμού, τεχνικής υποστήριξης και διανομής δεκτών από δύο άτομα		

### A.3 Διάρκεια – Χρονοδιάγραμμα Έργου

Η έναρξη του έργου ορίζεται με την υπογραφή της σχετικής σύμβασης. Το έργο αναμένεται να έχει χρονική διάρκεια μέχρι 31 Δεκεμβρίου 2013.

## **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ**

### **B.1 Τίμημα - Τρόπος Πληρωμής**

Η προϋπολογιζόμενη δαπάνη ανέρχεται σε **επτά χιλιάδες (7.000,00) Ευρώ**. Η τιμή **περιλαμβάνει τον ΦΠΑ**

Η προσφερόμενη τιμή είναι σε ΕΥΡΩ.

Στις τιμές περιλαμβάνονται φόροι, τυχόν υπέρ τρίτων κρατήσεις, όπως και κάθε άλλη επιβάρυνση, εκτός ΦΠΑ.

Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει η προσφορά να περιλαμβάνει ασάφειες ως προς το κόστος, κρυφά κόσθη κλπ.

Προσφορά που θέτει όρο αναπροσαρμογής τιμής απορρίπτεται ως απαράδεκτη.

Εναλλακτικές προσφορές ή αντιπροσφορές ή προσφορές για μέρος των υπηρεσιών, που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας, δεν γίνονται δεκτές.

Στην περίπτωση ιδιαίτερα χαμηλών οικονομικών προσφορών η Επιτροπή Διενέργειας του Διαγωνισμού δύναται να ζητήσει εγγράφως τις όποιες πρόσθετες διευκρινήσεις σχετικά με τα ανωτέρω στοιχεία τεκμηρίωσης, καθώς και για το σύνολο της προσφοράς του υποψήφιου αναδόχου προκειμένου να γνωμοδοτήσει για το αποδεκτό ή μη της ιδιαίτερα χαμηλής οικονομικής προσφοράς.

Στην περίπτωση ιδιαίτερα χαμηλών οικονομικών προσφορών, η αδυναμία των υποψήφιων αναδόχων να τεκμηριώσουν πλήρως και με απόλυτη σαφήνεια τα ανωτέρω ελάχιστα απαιτούμενα κριτήρια, θα οδηγήσει αυτομάτως στην απόρριψη των προσφορών τους.

Η Αναθέτουσα Αρχή, με την επιφύλαξη της εξασφάλισης των κατά περίπτωση απαιτούμενων εγκρίσεων και σύμφωνα με το άρθρο 25 του Π.Δ. 60/2007, δικαιούται να ζητήσει από τον Ανάδοχο συμπληρωματικά προϊόντα από τα προβλεπόμενα στην παρούσα, στην περίπτωση που αυτό αποδειχθεί απαραίτητο για την κάλυψη απρόβλεπτων αναγκών της Αναθέτουσας Αρχής, ή γεγονότων, και ο Ανάδοχος, στην περίπτωση αυτή, υποχρεούται στην υλοποίηση του συμπληρωματικού αυτού έργου σε χρόνο και με τρόπο που θα συμφωνηθεί από κοινού και με κόστος ίδιο ή ανάλογο του προσφερόμενου για ίδια ή παρόμοια προϊόντα.

Η αμοιβή θα καταβληθεί με κάθε προσκόμιση του σχετικού παραστατικού για τις παρασχεθείσες υπηρεσίες.

Η πληρωμή της αξίας του υπό ανάθεση Έργου θα γίνεται με την προσκόμιση των νομίμων παραστατικών και δικαιολογητικών που προβλέπονται από τις ισχύουσες διατάξεις καθώς και κάθε άλλου δικαιολογητικού που τυχόν ήθελε ζητηθεί από τις αρμόδιες υπηρεσίες που διενεργούν τον έλεγχο και την πληρωμή.

### **B.2 Ισχύς Προσφορών**

Οι προσφορές πρέπει να έχουν ισχύ για τουλάχιστον εκατόν ογδόντα (180) ημέρες.

### **B.3 Κατάρτιση – Υποβολή Προσφορών**

#### **B.3.1 Χρόνος και Τόπος Υποβολής Προσφορών**

Οι προσφορές μπορούν να υποβληθούν μέχρι την **16<sup>η</sup> Σεπτεμβρίου 2013** και ώρα **10:00** στο Κρατικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης – Συλλογή Κωστάκη, Κολοκοτρώνη 21, Μονή Λαζαριστών, ΤΚ 564 30, Θεσσαλονίκη.

### **Β.3.2 Τρόπος Υποβολής Προσφορών**

Οι προσφορές μπορούν να κατατεθούν:

- I. Με απευθείας παράδοση
- II. Μέσω ΕΛΤΑ με συστημένη επιστολή
- III. Μέσω COURIER

Στις περιπτώσεις II και III το Κ.Μ.Σ.Τ δεν έχει καμία ευθύνη για την έγκαιρη παράδοση των προσφορών.

### **Β.3.3 Περιεχόμενα Προσφορών**

Οι προσφορές θα συνταχθούν με βάση τις προδιαγραφές που αναφέρονται στον Πίνακα Συμμόρφωση.

Επιπλέον, οι Προσφέροντες θα συμπεριλάβουν υπό μορφή παραρτήματος, τις παρακάτω αναφερόμενες πληροφορίες ή δηλώσεις:

1. Στοιχεία του/των προσφέροντος /ντων (επωνυμία, διεύθυνση, τηλέφωνο, fax, όνομα του αρμοδίου προσώπου για την προσφορά).
2. Για τη περίπτωση των νομικών προσώπων:
  - Περιγραφή της επιχειρηματικής δομής τους.
  - Περιγραφή οικονομικών μεγεθών τους (ίδια κεφάλαια, κύκλος εργασιών και κέρδη κατά τα τελευταία 3 έτη, ισολογισμός τριών τελευταίων ετών κλπ.).
  - Περιγραφή του απασχολούμενου προσωπικού τους (αριθμός απασχολούμενων ανά ειδικότητα, εκπαίδευση, προϋπηρεσία, χρονική εξέλιξη, κ.λ.π.).
3. Περιγραφή της υποδομής τους (κτίρια, τεχνική υποδομή, κλπ.).
4. Για τη περίπτωση των φυσικών προσώπων:
  - Περιγραφή της υποδομής που θα χρησιμοποιήσουν κατά την υλοποίηση του έργου
  - Ορισμός του project leader της ομάδας
  - Ορισμός της ομάδας έργου, με υποχρέωση να μην τροποποιηθεί για όλο το χρονικό διάστημα ολοκλήρωσης του έργου. Επίσης θα επισυνάπτεται πίνακας με την ειδικότητα των μελών και την εμπειρία τους.
5. Κατάλογο των κυριότερων συναφών έργων που εκτέλεσε κατά την τελευταία δεκαετία. Στον κατάλογο αναφέρονται η αξία, η διάρκεια εκτέλεσης και οι αποδέκτες τους, δημόσιοι ή ιδιωτικοί φορείς καθώς και τα τηλέφωνα επικοινωνίας τους. Ο κατάλογος των έργων πρέπει να έχει την εξής μορφή:

A/A	ΠΕΛΑΤΗΣ	ΣΥΝΤΟΜΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ	ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ ΕΡΓΟΥ	ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ (euro)	ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑΣ ΣΤΟ ΕΡΓΟ	ΠΟΣΟΣΤΟ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΣΤΟ ΕΡΓΟ

Η μη επαρκής τεκμηρίωση της εμπειρίας του προσφέροντος σε συναφή έργα, όπως περιγράφεται στα ανωτέρω, συνιστά λόγο αποκλεισμού από το διαγωνισμό.

6. Επιθυμητά αλλά προαιρετικά οι προσφέροντες μπορούν να προσκομίσουν βεβαιώσεις καλής εκτέλεσης των έργων που αναφέρονται στο παραπάνω πίνακα από τους πελάτες τους. Σε κάθε περίπτωση η Επιτροπή Αξιολόγησης διατηρεί το δικαίωμα να



επικοινωνήσει τηλεφωνικά με τους πελάτες του υποψηφίου αναδόχου και να πάρει πληροφορίες σχετικά με την υλοποίηση του έργου και την εμπειρία του Αναδόχου βάσει των δηλωθέντων.

7. Κάθε άλλο στοιχείο που να τεκμηριώνει την επάρκεια και εμπειρία του προσφέροντος για την εκπόνηση του έργου.
8. Ο φάκελο προσφοράς θα πρέπει να φέρει ευκρινώς τις ενδείξεις:

**ΑΠΟ: <ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΕΑ>**

**ΠΡΟΣ: ΚΡΑΤΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΤΕΧΝΗΣ**

**ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΩΤ. ΠΡΟΚΗΡΥΞΗΣ: 18122/30-08-2013**

**ΥΠΟΒΟΛΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ ΜΕΧΡΙ: 16-09-2013**

**ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΡΟΧΕΙΡΟ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟ για το Έργο**

**“ Παροχή υπηρεσιών διερμηνείας στο πλαίσιο των εκδηλώσεων της 4ης Μπιενάλε Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης ”**

#### **B.4 Αποσφράγιση**

Η αποσφράγιση των προσφορών θα γίνει από την αρμόδια επιτροπή την **16<sup>η</sup> Σεπτεμβρίου 2013** και ώρα **12:00** στο Κρατικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης.

#### **B.5 Τρόπος Αξιολόγησης**

Η επιλογή θα γίνει με κριτήριο ανάθεσης τη χαμηλότερη τιμή μεταξύ των υποψηφίων των οποίων οι προσφορές έχουν κριθεί ως αποδεκτές με βάση τον πίνακα συμμόρφωσης και τους όρους του διαγωνισμού.

#### **B.6 Υποχρεώσεις Αναδόχου**

Με την κατάθεση προσφοράς κάθε Υποψήφιος θεωρείται ότι έχει λάβει γνώση του περιβάλλοντος του κυρίως έργου, της πολυπλοκότητάς του και των επιχειρησιακών και επικοινωνιακών στόχων του Κρατικού Μουσείου Σύγχρονης Τέχνης.

#### **B.7 Γενικοί Όροι**

##### **B.7.1 Απαγόρευση υποκατάστασης στη σύμβαση**

Απαγορεύεται η από τον ανάδοχο υποκατάσταση οποιουδήποτε τρίτου στη σύμβαση που θα υπογραφεί μεταξύ αυτού και του Κρατικού Μουσείου Σύγχρονης Τέχνης.

##### **B.7.2 Περίπτωση Ακύρωσης**

Το Κρατικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης δεν φέρει καμία ευθύνη για την περίπτωση ακύρωσης του διαγωνισμού.

Πρόχειρος Διαγωνισμός για το Έργο «Παροχή υπηρεσιών διερμηνείας στο πλαίσιο των εκδηλώσεων της 4<sup>ης</sup> Μπιενάλε Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης»

Επιχειρησιακό Πρόγραμμα Μακεδονίας - Θράκης 2007-2013  
**Μπιενάλε Σύγχρονης Τέχνης Θεσσαλονίκης**



**Ευρωπαϊκή Ένωση**  
Ευρωπαϊκό Ταμείο  
Περιφερειακής Ανάπτυξης

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ **ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ** ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ  
Ενδιάμεση  
Διαχειριστική  
Αρχή



**Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης**